

Welcome from the Chair.....

来自主席的问候欢迎...

祝大家圣诞快乐，并欢迎阅读《北方新闻》第65期。我希望你和你的家人都平安，并期待即将到来的节日季节。我们将面临又一个具有挑战性的冬天，生活成本危机仍然存在，能源成本依然高涨。随着我们迎来节日期间和冬季的高峰，许多人可能会对即将发生的事情感到担忧。这个时候应该充满欢乐和笑声，有机会放松和反思。然而，对于一些人来说，可能是一项真正的挑战。他们可能已经失去了亲人，感到情绪低落，或者在经济上感到困难。不论原因如何，我想扩大一份邀请 - 我们的大门始终敞开。在北格拉斯哥有许多组织提供援助和支持；我们在本期通讯中尽可能指明了这些组织的方向。在本期中，我相信你会发现很多有趣的内容，包括关于财务支持和冬季服务的有用信息。我们还提供了有关在冬季和圣诞期间保持安全和健康的提示。请注意我们的办公室将在假期期间关闭的时间 - 你会在欢迎词下方和本期的最后一页找到这些信息。你将在第33页找到我们的冬季天气计划，以及第36页找到的紧急联系方式。ng homes 的工作人员在过去的几个月里一直忙于在北格拉斯哥社区中开展工作 - 你可以从第4页开始阅读有关我们社区正在发生的事情的更多信息。最后，如果你有故事、建议或评论 - 或者想参与并在我们的社交媒体渠道、我们的活动指南、我们的网站，甚至是下一期《北方新闻》中亮相 - 请通过电子邮件联系 media@nghomes.net。我们很乐意听取你对本期的反馈或任何想法。这是你的通讯，我们希望确保它涵盖你感兴趣和有帮助的主题和故事。请随时联系我们！不要忘记 - 请务必关注我们的网站和社交媒体获取最新消息。我希望你会发现这一期内容丰富且令人愉快，祝愿大家在美好的节日季节和2024年取得最好的成就。

Catherine Rossine
ng homes 主席

办公室在节日期间关闭

协会将于2023年12月22日星期五下午12:30开始关闭，放圣诞节和新年假。我们将于2024年1月8日星期一上午9点重新开放。我们希望您度过愉快而安全的时光，但在此期间如果您需要我们，您随时可以联系我们的礼宾团队，他们保持全天候服务，电话号码是0141 560 6000。如果您需要报告紧急维修，请致电0800 595 595。

ng homes 理事会和工作人员祝所有租户圣诞快乐、新年快乐

我们的绩效：投诉和赞美

Our Performance: Complaints and Compliments

2023年4月1日至2023年9月30日（第一季度和第二季度）

我们知道我们不是完美的；然而，我们正在努力在客户服务的各个方面取得卓越成就。我们承认有时候会出现一些问题，毕竟我们也只是人类，但我们的目标是迅速有效地纠正问题，并在此过程中永久改进我们的服务。

期间收到的投诉数量 = **176**

我们的投诉处理程序是由苏格兰公共服务调解员与住房部门合作制定的。我们的投诉程序指南可以在我们的办公室获得，您也可以致电我们并要求我们发送给您一份。

2023年4月至9月的投诉

投诉结果未. 支持 21%. 支持 42% 解决 27% 部分支持 10%

该时期的赞美...

除了接收投诉外，我们在第一季度和第二季度的注册中记录了24份赞美。其中包括以下感谢的消息：

谢谢你帮我整理我的花园，让一切变得美好。

感谢您在最近警察疏散期间提供的帮助和支持。该团队的工作对社区来说是无价的，并且受到每个人的赞赏。

感谢您为获得房产提供的所有帮助。工作人员不遗余力地把房子准备好，让我可以访问社区支持网站和慈善机构来帮助我布置家具。他们是我的救星，我非常感激。

感谢您对 Universal Credit 的帮助。

对最近的厨房安装和全面重新布线感到非常满意，该安装和重新布线及时且最专业地完成。

小伙子们在除草上做得很好。

感谢您跟进工作并安排维修并花时间聆听

你说

一位租户因为她后花园的草坪尽管多次电话催促仍未被修剪而感到不满。

我做

我们安排草坪修剪工重新前来修剪草坪。

你说

一位租户投诉收到了我们代理部门的账单，她认为这并不适用于她。

我做

我们道歉并解释这是由于 IT 系统错误导致的，该问题现已解决，费用并不适用。

你说

一位租户抱怨承包商在排水管道中留下碎片。

我做

我们代表承包商道歉，并安排清理工作。

你说

一位租户抱怨她有几处需要报修，而房屋主管同意亲自前来记录，但未兑现承诺。

我做

我们解释说，由于误解，未能安排约会，但现在将进行访问。

你说

一位业主在最近租出的 ng homes 物业的浴室发生漏水导致浴室天花板受损。

我做

我们修复了浴室天花板，并注意到应在空房检查时运行浴缸以确保没有漏水。

你说

一位租户抱怨垃圾箱放在她的前花园里，并且由于位置问题，这是一个健康和安全问题，她认为应该将其放在后花园，以便垃圾收集员可以沿着小道将其带上下。

我做

我们拜访了租户，并解释格拉斯哥市议会负责垃圾箱的位置，并提供了 MyGlasgow 应用程序的详细信息和联系方式。

敞开大门：ng homes 成功主办信息与建议活动

Doors Open: ng homes host successful Information and Advice Event

ng homes 于十月初在 **Saracen House** 欢迎各机构和当地社区参加最新的咨询与信息日。

该活动是在挑战贫困周期间举行的，当天汇聚了各种本地和社区支持与咨询机构，以及位于北格拉斯哥的组织。当天有80多人参加，他们在整个活动中充满了关于福利、财务建议、能源保护等主题的对话和参与。

各种本地和社区的建议与支持机构参与其中，包括社会保障苏格兰、家庭能源苏格兰、智囊团、Jobs & Business Glasgow、格拉斯哥婴儿食品银行、GEMAP、We Are With You、Springburn Park Men's Shed、Glasgow Girls Club 以及 ng homes 社区发展团队。

ng homes 社区发展团队领导 **Paula Mailey** 对所有参与者表示感谢，她表示：“我们意识到正在发生的生活成本危机带来了挑战，需要资源和建议能够随时获得。在危机期间，我们一直与我们的社区伙伴紧密合作，以支持北格拉斯哥，很高兴在当天看到这么多人参加。”

ng homes 主席 **Catherine Rossine** 感谢出席的人们说：“我们很高兴能够主持这个活动。这个‘一站式’活动不仅帮助我们的租户和居民获取建议、资源等，还提供了了解当地社区发生了什么以及如何参与的机会。感谢所有前来的人。”

参加活动的人纷纷分享了许多积极的评论，包括：

"感谢邀请我们，你们都很热情，我们可以与 Possilpark 社区中一些非常有趣和了不起的人交谈。我们在组织方面建立了一些良好的联系；这些对我们来说总是很棒的活动。这总是一个很好的机会 我们可以通过这种方式建立联系并结识其他组织，我们可以与这些组织合作，造福社区。" (Jobs & Business Glasgow)

"对于当地社区来说，这是一次很好的信息和建议活动，所提供的支持确实使人们受益。我们期待未来的信息日为那些可能陷入困境的人提供持续的支持" (婴儿食品银行)

"这次活动真的很好，能够面对面地与别人谈论我的财务问题更容易。我得到了关于能源和支付账单的建议和支持。食物也非常美味" (当地租户)

有关 ng homes 活动的更多信息，包括未来的社区信息和咨询日，请访问我们的网站：

<https://nghomes.net>

合作关系从 **ng homes** 社区联谊早餐中发展而来

Partnerships grow from ng homes' Community Networking Breakfast

每月的活动有助于汇聚本地社区团体和组织，分享资源、联系和经验。早餐活动定于每月的最后一个星期五上午10点至中午12点举行，现在有许多团体定期参与，共享信息和资源，并建立新的合作伙伴关系，以造福社区。

社区联谊早餐活动包括：

演讲角，组织在这里分享他们的工作以及对支持的请求。这些组织包括从 Wise Group 到 Glasgow Baby Food Bank、Dekko Comics、Possibilities 等等。

提问和社交的机会 - 有机会混迹、交流，建立至关重要的联系和合作伙伴关系；以及

一个“marketplace” - 有机会共享和交换资源、联系方式，以及传单、新闻简报等等。

社区联谊早餐应用将很快对参与者开放，作为在活动之间保持互动联系的一种方式。

请留意 **ng homes** 的网站和社交媒体，我们将分享如何使用社区联谊早餐应用的详细信息。

我们非常欢迎您的加入！如果您在社区工作或志愿服务，希望参加社区联谊早餐，请在 **Saracen House** 加入我们，时间是上午10点至中午12点：

2023年12月15日星期五

2024年 1月26日星期五

2024年 2月23日星期五

2024年 3月22日星期五

如果您对社区联谊早餐有任何问题，请联系 **Paula Mailey**（社区发展团队领导），邮箱为 pmailey@nghomes.net。

聚焦合作伙伴 - 我们的合作伙伴 **Wise Group** 和 **Versus Arthritis** 组织

The Wise Group 最近推出了他们的关系导师服务，以支持那些面临多种问题的人，包括酒精依赖、囤积症和能源债务。不同类型的支持包括就业能力、心理健康与福祉、自信心、一般生活技能、能源建议、倡导和戒瘾。组织可以直接向 **Wise Group** 寻求支持，也可以与 **ng homes** 的工作人员联系，他们也可以提供转介。

Versus Arthritis 最近参加了社区网络早餐，讨论了他们的本地服务，包括为期5周的“Living Well”自我管理课程、2小时的点播课程和志愿者机会。**Versus Arthritis** 将在2024年初与 **Possibilities** 合作开展“Living Well”计划 - 关注自我管理、放松等内容。要注册您的兴趣，[请联系 Possibilities 或发送电子邮件至 \[Livewell@versusarthritis.org\]\(mailto:Livewell@versusarthritis.org\)](#)。



ng homes 正在与 Pollok Credit Union (PCU) 合作，支持人们开设账户。

位于 Possilpark 的 Saracen Street 的信用合作社是一个至关重要的社区银行服务。PCU 提供广泛的银行福利，并提供预算和储蓄账户的访问。

谁可以加入？

住在 G 邮政编码区域或在该区域工作的任何人都可以成为 Pollok Credit Union 的会员。在北格拉斯哥，可以在 Possilpark 和 Maryhill 访问分支机构，因此很容易过去与友好的工作人员聊一聊。

信用合作社是做什么的？

信用合作社是由会员拥有并为会员服务的。会员的需求被放在首位，这意味着贷款利率可以低于银行和发薪日贷款机构。当您加入 PCU 时，您将获得一个股份账户 - 您还可以开设储蓄账户。这些账户的最大限额为15,000英镑。您可以将福利支付到 PCU 账户，就像任何其他银行账户一样。您可以通过 CuMobile 应用程序或他们的网站 (pcu.org.uk) 将钱转到另一个账户，也可以在分支机构取款。作为信用合作社，获得的任何利润都会通过年度红利直接返还给会员。

如何成为会员

如果您住在或在“G”邮政编码区域工作，您可以通过访问 PCU 网站 pcu.org.uk，并单击“Join Now”来成为会员。一旦成为会员，您将能够下载并访问 Cumobile 应用程序，该应用程序可从 AppStore 或 Google Play 商店下载。您还可以通过网站的在线银行部分访问您的账户。

想了解更多？

只需走进您最近的分支机构，与工作人员交流获取更多信息。您还可以致电0141 881 8731或发送电子邮件至 info@pcu.org.uk。

Pollok Credit Union 分支机构位于：

Possilpark Branch
264 Saracen Street
Possilpark, Glasgow G22 5LF

Maryhill Branch
Unit 2. Maryhill Shopping Centre
Glasgow G20 9SH

加入我们在 **Pinkston Watersports!**

Pinkston Watersports 是位于格拉斯哥 Clyde Canal 的社区中心。作为一家注册慈善机构和社会企业，Pinkston 致力于增加体育参与，提供娱乐设施，并组织活动，以改善和促进福祉、生活质量和教育。

到访 Pinkston 的游客可以参与各种活动，从冷水游泳到白水内胎滑水、划独木舟和皮划艇。还有一些俱乐部定期使用该场地 - 如果您对了解更多信息感兴趣，请与 Pinkston 的团队联系！

Pinkston 的总经理 Jo Airey 与 North News 的读者分享了这一特别的更新，让大家了解即将发生的事情！

“2023年快要结束了！你能相信吗？我们期待着庆祝假期，并希望每个人都能参加我们的冬季健康之光节日。

我们一月份的所有活动将只需1英镑，皮划艇课程将在 www.pinkston.co.uk 上以5英镑预订。节日将于2024年1月13日星期六举行，届时将有有趣的活动、瑜伽、正念日落课程、热食和饮料等。我们期待着一个充满音乐和乐趣的一天！

这个节日将是2024年的一个很好的开始 - 我们将在明年庆祝我们的10周年，届时将有很多参与户外水上运动等活动的方式。

我们希望每个人都能出来参加。请关注我们的社交媒体渠道以获取更多新闻 - 在@PinkstonAWWC on X (前 Twitter) 上关注我们，或在 Facebook 上搜索 Pinkston Watersports, Glasgow。”

重拾格拉斯哥的隐秘明珠：Springburn 冬季花园的复兴

Rediscovering Glasgow's Hidden Gem: The Revival of Springburn Winter Garden

由 InnovateRural 主管 Sarah Robinson Frood 编写

坐落在 Springburn Park 的中心，有一颗真正的格拉斯哥明珠：Springburn 冬季花园，一个拥有丰富历史的古老温室，可追溯到20世纪初。

冬季花园曾经是一个热闹的中心，人们全年都涌向这个温室。可惜这座标志性建筑在40年前关闭，此后一直未得到修缮。十年前，Springburn 冬季花园信托（SWGT）成立，旨在再次修复花园。

迄今为止的旅程...

修复之旅是一个激励人心的故事，充满了承诺、合作和努力。与当地社区的调查、研讨会和讨论为未来提供了各种想法和愿望。合作工作涵盖了社区的各个方面，从基层组织到格拉斯哥市政府和 ng homes，这在获取资金并使项目开始形成方面发挥了关键作用。

接下来是什么？前方的愿景。

在首次成立十年之后，Springburn 冬季花园信托（SWGT）正在努力使这座温室恢复到昔日的辉煌，希望看到 Springburn 的居民再次归来。

愿景旨在将这个地标重新确立为一个充满活力的社区中心。计划正在酝酿中，将创建焕发生机的花园，提供活动、活动和学习的空间。

紧随其后 - 加入 Springburn 冬季花园社区！

SWGT 希望您能成为这一旅程的一部分 - 这是您参与的方式：

- 加入 Springburn 冬季花园邮件列表：了解项目的最新进展。
- 参与其中：参与志愿者机会、研讨会和社区参与活动。

您还可以在冬季花园内享受特别活动、导览和研讨会的特殊权限。

有兴趣加入或了解更多吗？请访问 <https://springburnwintergardens.com>，您可以阅读更多信息，订阅通讯等！

On Our Marks!

《North News》的常读者可能还记得几期前我们告诉您，ng homes 通过“On Our Marks”项目一直在增强北格拉斯哥儿童的信心和福祉，该项目旨在激发人们更积极地参与体育活动。

我们在2023年再次开始，有40个场次在八所当地小学进行。

除了在学校时间鼓励学生外，“On Our Marks”还帮助家庭一起更多时间，通过在家中和在当地社区内进行活动，共度欢乐时光。

目标现在是继续积极的步伐，使孩子们对积极参与保持热情。

主动出行在北格拉斯哥全面推出

Active Travel rolls out in North Glasgow

整个夏秋季都是有关自行车的事情！以下是 ng homes 最新的动态...

自行车储存

您可能已经注意到在 Broadholm Street、252 Saracen Street 和 15 Eccles Street 附近出现的灰色“Armadillo”遮蔽物。我们与合作伙伴 Greasemonkey 和 On Bikes 密切合作，致力于在北格拉斯哥推动我们的主动出行计划。我们对反应感到非常高兴，并期待着看到该项目继续发展。我们目前正在组织租户咨询，了解这些自行车存放亭将如何最大程度地使我们的租户和居民受益。我们希望很快将此咨询扩展到 Balgrayhill Road 和 Edgefauld Road 的多层公寓。敬请关注更多信息，包括计划中的 Lenzie Terrace 和 Carron Place 的家庭自行车亭以及 Broomfield Crescent 的个体存储单元。

自行车翻新计划

我们的自行车翻新计划是一个正在进行的项目，旨在将捐赠的自行车翻新为新的状态。我们的目标是将翻新后的自行车分发给我们的社区，推动该地区的自行车活动。我们自豪地宣布，通过合作伙伴和 ng homes 的员工的推荐和请求，我们已经向社区分发了50多辆自行车。我们要向 On Bikes 和 HMP Barlinnie 表示衷心的感谢，感谢他们在使翻新计划取得成功方面的支持。

自行车骑行和“Dr Bike”课程

在我们的 Eccles Street 的主动出行中心，我们一直忙于每月的“Dr Bike”维护课程，取得了巨大成功。由于来自格拉斯哥市议会“Go Cycle”倡议的资金支持，我们得以在会话中配备 On Bikes 的合格技工。这些课程非常受欢迎，每周都被预订满，确保租户和居民全年都可以骑自行车。

我们目前正在努力获得额外的资金，以将“Dr Bike”课程进一步扩展到更远的地方。从“Go Cycle”基金中另一个激动人心的发展是我们面向幼儿的试点项目，该项目为他们介绍了自行车，并帮助他们使用平衡自行车学会骑行。该计划每周在 Springburn 体育中心进行，得到了 Glasgow Life 的支持，已经在为期8周的试点中吸引了120多名3至10岁的儿童参与。我们还与当地社区团体合作，鼓励由受过培训的领导带领的团体自行车骑行活动，得到了苏格兰自行车“Rock Up and Ride (Communities)”项目和 Go Cycle 倡议的自行车的支持。当地组织 NE Recovery 和 Springburn Unity Network (SUN) 已经参与其中，SUN 的两名成员现在已经完全具备了领导骑行的资格。我们还正在与 African Challenge Scotland 和当地的华人社区进行谈判，计划在今年年底和2024年初组织类似的骑行活动。

让我们交流吧！我们的第一份“了解您”的租户调查已经开始！

Let's talk! Our first "Getting to know you" tenant survey is here

为什么要进行“了解您”调查？

这是我们的第一份“了解您”调查。通过向您提问一系列主题，从您的健康和福祉到交通、数字问题和社区发展，我们希望更多地了解您，我们的租户和居民，以及您的优先事项是什么。

如何参与？

我们的“了解您”调查可以在 ng homes 网站上找到，网址是 <https://nghomes.net/getting-to-know-you/>。每份完成的调查都将有机会参加每月一次的抽奖，有机会赢得100英镑的代金券。

有问题吗？

如果您有任何问题或需要支持，我们将随时提供帮助。请联系您的房屋主管寻求帮助。

如果您希望以其他格式（如大字印刷）或其他语言进行调查，请通过电话与我们联系，电话号码是0141560 6000，或发送电子邮件至 info@nghomes.net

这将帮助我们了解您或您的家庭可能有的住房或支持需求，以及我们如何改变我们提供的服务以更好地适应您。

ng homes 2023客户服务卓越评估

客户服务卓越（CSE）标准在整个英国得到认可，它是提供面向所有客户的公共服务的总体战略的核心，这些服务要既高效、有效、卓越，又公平和有权能。它与客户满意的五个关键驱动因素相一致：交付、及时性、信息、专业性和员工态度。

协会多年来一直持有CSE认证，而2023年的年度评估于11月21日星期二进行。今年的评估是远程进行的，评估员审查了协会对客户服务的的方法，以评估组织是否继续符合CSE标准的要求。

以前的评估非常积极，认为协会在整个组织范围内专注于开发和提供满足客户需求和期望的服务。

评估员与工作人员、客户和合作伙伴组织会面，了解协会工作团队为客户提供的以客户为中心的工作，以及这如何支持我们的租户和其他客户。评估员热衷于了解我们与其他地方组织的合作方式，以及这种协作方式如何积极影响格拉斯哥北部的租户和居民。

在评估过程中，评估员有机会与提供了出色支持和高水平服务的租户交流。评估员对工作人员对租户和其他客户的奉献精神以及他们在这个充满挑战的时期表现出的创新方式印象深刻。

进行于2023年11月21日的客户服务卓越评估发现，ng homes 仍然符合客户服务卓越标准的要求。Centre for Assessment (CfA) 的 Di Smith 评估员表示：“对于 ng homes 来说，客户服务不是附加服务，他们对客户和社区的激情和关怀是可感知且深植于他们的文化中。他们承诺提供‘不仅仅是住房’的服务，并积极践行‘一个人们可以茁壮和繁荣的社区’的愿景。”

我们期待收到评估员的报告，该报告将突出展示良好实践的领域，同时指出我们在不断改进过程中需要关注的领域。我们将与董事会成员和员工分享结果，并通过协会的网站以及在下一期《北部新闻》的更新中与读者分享。

激励下一代 **Inspiring the next generation**

由于 ng homes 员工的努力，当地中学生们得以一窥房屋领域的世界。

在十月份，我们的员工有机会走出办公室，通过由 Developing the Young Workforce (DYW) 主持的北格拉斯哥职业日的 Careers Carousel，积极参与培养学生的工作。

在月初，我们与其他当地和全国雇主一起参与了一个以 Springburn Academy 新 S1 学生为焦点的 Careers Carousel 式职业活动。该学院的“技能框架”是当天的一个关键主题，强调了可转移技能的重要性。

这个框架旨在帮助学生培养可以在不同角色、任务和领域中使用的技能。

Developing the Young Workforce Coordinator (Springburn Academy) Tracy Parker 补充说：“ng homes 在创建一个互动环节方面做得非常出色，其中融入了 Springburn Academy 自己的技能框架，该活动围绕着这个框架展开。作为一家当地企业，他们在社区中为年轻一代树立了意识。我认为年轻人在看到 ng homes 的车辆经过学校时，会有不同的看法。”

ng homes 代表，包括项目经理 Greg Cann、房屋主任 Catherine Mather 和房屋助理 Lucy Brown，参加了在格拉斯哥 All Saints Secondary 举办的十月 Careers Carousel 活动。

学生们有机会与雇主互动，了解潜在的职业道路、未来的教育选择，并有机会提问。这些活动旨在拓宽学生的视野，让他们对离开学校后的选择有更多了解。

ng homes 项目经理 Greg Cann 表示：“这些活动为协会提供了一个与社区中的年轻人见面的绝佳机会。这是一个提高人们对住房行业的认识以及了解它可以提供什么职业机会的完美机会。与学校就我们所做之事的看法进行互动也非常有趣！”

最近，我们与 DYW Glasgow 和 FARE（一家致力于提高年轻人志向并为个人发展创造机会的社区组织）合作，支持他们的 S3 项目。

ng homes 在十月底在 Ron Davey 企业中心接待了 Knightswood 和 All Saints Secondary 的学生，探索了房屋的许多角色，并参观了 Saracen House (Possilpark)、Ned Donaldson House (Springburn) 以及我们的子公司 ng2，为参与者提供向工作人员提问的机会。

City Building 被任命为支持维修工作

City Building appointed to support repairs

我们很高兴地分享，城市建设公司已任命为我们的现场响应维修和小型工程承包商。新合同于**2023年8月1日**开始，包括全方位的日常响应性维修服务，以及我们的紧急维修服务。

我们正在与城市建设公司密切合作，确保新合同顺利运行，并继续改善我们为客户提供的响应性维修服务。

作为新合同的一部分，城市建设公司的车辆现在将包含“与 ng homes 合作”的标识，这样您就可以轻松识别它们是我们的承包商。工匠将携带城市建设公司的身份证明 - 请在允许其进入您的家之前记得要求查看，以确保每个人的安全。

请在我们的网站 <https://nghomes.net/repairs/> 上查找更多关于我们维修时限以及如何报告维修的信息。如果您需要报告维修，请致电**0141 560 6000**，或在紧急情况下，请联系**0800 595 595**。

温馨提示

我们有法定要求完成一些必要的检查，如每年的燃气检查和每五年的电气测试。为了完成这些检查，我们的燃气和电气承包商将需要进入您的家。我们将提前与您预约，并通过信函通知您 - 如果预约不合适，请在**0141 560 6000**上与我们联系，我们可以安排其他时间。

请确保您在约定的时间在家，以便进行这些必要的检查，以便我们能够继续确保我们的租户和物业的安全。

多层公寓 - 集中供暖和投资项目

实施我们多层公寓内的防火隔离浴室工程正在进行中。该项目始于**2022年**，仍然按计划进行，预计将于**2024年2月**完成。

在编辑这份《北部新闻》时，我们已完成了**500**多处房产的工作。**Edgefauld Road 250**号公寓的防火隔离工作计划于**12月中旬**完成。**Croftbank Street** 最后几户住宅的工程也正在进行中。

防火隔离是阻止火灾在公寓楼内从一个单元蔓延到另一个单元的重要部分，是建筑整体防火安全系统中的关键组成部分，尤其在多层公寓中至关重要。它通过使用防火门、以及使用防火材料构建的楼板和墙壁将房产划分为“防火隔室”来实现。包围管道和在多层公寓之间传输服务的墙壁位于浴室内。当前项目正在拆除这堵墙，并用防火材料替换。

如果您对这项工作有任何疑问，请与您的房屋主管联系。

ng homes 2023 年度会员大会

ng homes 2023 Annual General Meeting

协会的**2023年度会员大会**于**9月12日**星期二在 **Possilpark** 的 **Saracen House** 举行。

会议进行得非常顺利，当晚有**28名**协会成员出席。在主席 **Catherine Rossine** 的席上，与会的还有副首席执行官 **Bob Hartness** 和协会审计师 **Wylie & Bisset**，特许会计师的代表。会议通过了**2022年**会员大会的会议记录。会议的其他亮点如下：

理事会管理报告

这份报告概述了过去一年的成果、面临的挑战以及协会未来的重点。主席 **Catherine Rossine** 承认，协会的成功离不开我们的理事会成员、员工和志愿者的卓越贡献，她感谢他们不懈的努力和奉献。

财务

ng homes 副首席执行官 **Bob Hartness** 随后介绍了收支状况和资产负债表，重点介绍了今年财务报表的一些关键特点。

审计师报告

协会的审计师 **Wylie Bisset** 特许会计师提出了非常正面的审计报告。

审计师任命

根据会员大会的要求，需要批准下一财年的审计师。主席指出，由于 **Wylie Bisset** 提供的一流服务，协会毫不犹豫地推荐该公司给会员进行**2023/2024年度**审计。**Wylie Bisset** 被正式任命为**2023/24年度**的审计师。

理事会成员 2023/24

指出今年有两名社区理事会成员将卸任：**Catherine Rossine** 和 **Gino Satti**。有四个社区理事会席位空缺。**Catherine Rossine** 和 **Gino Satti** 都寻求连任，并且没有其他社区成员的提名，因此 **Catherine** 和 **Gino** 顺利连任。

主席确认独立理事会成员职位没有提名。然后主席确认 ng homes 2023/24年度的理事会成员为：**Catherine Rossine** (主席), **Gino Sati** (副主席), **Jim Berrington** (秘书长), **Jacqueline Fernie**, **Allan Gow**, **Mairead Grimley**, **Jim Kennedy**, **John Macleod**, **Frank Malcolm** 与 **John Thorburn**

致谢

主席代表协会理事会感谢在过去一年中离开理事会的成员，感谢他们在理事会任职期间的贡献和承诺。

协会会员抽奖

会员大会后进行了会员抽奖，三位幸运得主获得了 **Tesco** 购物券。

2023年房东报告 2023 Landlord Report now available

协会很高兴发布我们的**2023**年度房东报告。房东报告为读者提供了对协会的年度洞察，突显了我们在这一年中取得的成功以及与租户的关系。

该报告显示了我们在业务的关键领域中的表现，并与全国平均水平进行了比较。该报告是根据苏格兰社会住房宪章制定的，该宪章规定了所有住房协会在向租户提供服务时应该努力实现的标准和结果。

您可以在我们的网站上找到最新的房东报告副本：www.nghomes.net/landlordreport/，或者请致电我们申请一份：**0141 560 6000**。

建议提高租金 2024. Proposed Rent Increase 2024

您的租金对我们的服务提供做出了重要贡献。我们目前正在准备设定**2024年4月至2025年3月**的租金水平。

我们知道您希望我们提供质量优良、舒适的住房，提供高效、现代的服务，同时保持租金水平在可承受范围内，与其他社会房东相当。

我们致力于通过提供优质住房和更新活动为所有客户提供卓越的服务。

去年我们通知您，由于材料、能源供应商等方面的成本增加，我们正在经历成本上升的情况，不幸的是，今年也是如此。通货膨胀仍然较高，物价持续上涨。我们正在努力尽量减轻这对我们客户服务和住房投资的影响，同时牢记生活成本危机。

我们希望尽量使租金保持在可承受范围内，特别是对于低收入的租户。然而，如果租金不增加，我们只能进行基本的维修和维护工作，可能不得不取消或推迟重要工程。

为了向客户提供服务并投资于我们的住房，协会理事会将同意**2024/25年度**的建议选项，并将在**12月初**向所有租户通报。

请参与下面详述的租金咨询 - 所有参与咨询的租户将有机会进入抽奖，赢取三张价值**100英镑**的购物券。

2024/25租金增加：租户咨询

与往年一样，我们为租户提供机会影响我们2024/25年度租金的增加。我们的目标是确保 ng homes 能够在牢记生活成本和能源成本危机的同时继续提供服务。您的意见对我们很重要。您可能已经收到了提议的租金增加信和咨询，如果没有，它应该很快就会寄到您手上。有五种方式可以参与：

写信给我们 - 填写咨询表并将其放入我们提供的免邮信封中寄回给我们，或将表格交给我们的其中一个办事处。

到访 - 参加我们的到访活动。日期可以在您的租金增加信中找到，或在 ng homes 网站上找到。

在线 - 在我们的网站 www.nghomes.net 上完成咨询表。

电子邮件 - 将您的意见通过电子邮件发送到 info@nghomes.net，并在标题中注明“租金咨询”。

电话 - 致电我们的电话号码**0141560 6000**。

手机 - 如果我们有您的手机号码，您还将收到一条短信和一通外部顾问的电话。

您只需选择一种方法回复，使用您喜欢的任何一种方法。请在**2024年1月17日**之前完成此项工作，以参与我们的**免费抽奖**。

所有参与咨询的租户将有机会进入抽奖，赢取三张价值**100英镑**的购物券的其中一张。获奖者将在一月底宣布。您的意见和反馈对我们非常重要，我们强烈建议每个人都参与并发表意见。有关更多信息，请通过电子邮件联系我们 info@nghomes.net

一如既往，我们关注着金融氛围。如果您受到生活成本危机的影响，或需要从可用的福利获得建议和支持，包括填写表格，我们都在这里提供帮助。如果您需要财务援助，请联系我们的财务建议团队（**GEMAP**），电话号码是**0141-5606000**，预约电话咨询。

认识理事会 Meet the Board

理事会是管理 ng homes 的治理机构。他们负责战略方向的制定、标准的设定、绩效的监控、以及 ng homes 的有效运作和财务管理，同时也是雇主机构，高级员工对理事会负责。在接下来的《北部新闻》中，我们将介绍 ng homes 理事会的成员。请继续阅读以了解更多关于 Jim Kennedy 和 John Thorburn 理事会成员的信息。

Jim Kennedy

您是如何以及何时参与到 ng homes 中的？

我对 ng homes 有一段时间的了解，并在2021年秋天左右通过社交媒体看到了招募额外理事会成员的广告。由于我在这个地区长大，我很愿意申请。我于2021年10月首次作为自愿理事会成员加入，并在第二年被选为正式成员。

与 ng homes 合作，最让您感到惊讶的是什么？

我会说是协会的多样性，不仅仅是关于管理住房。与社区真正接触，确保租户充分参与，并创造他们愿意居住并成为一部分的环境。像 Balgrayhill Road 多层公寓这样的项目是一个很好的例子，引入了空气源热泵。这不仅仅是为了创造更好的生活环境；重点是帮助减少租户的整体费用。

您的角色中最有成就感的是什么？

看到为租户谋福祉的变革得以实施。看到它对人们生活产生的影响真是太好了。通过我作为理事会成员的短时间，我发现 ng homes 的工作人员对他们所做的事情充满热情，这在我们的理事会会议上得以体现。ng homes 的工作人员与理事会之间也有良好的关系，我们在会议期间经常进行开放而诚实的讨论，最终制定了未来的清晰路径和行动计划。我在房地产行业工作了30多年，看到这种团队合作水平真的是一种激励。

如果您有30秒的时间说服某人加入理事会，您会说什么？

去吧。不要担心迅速上手 - 支持从第一天就在那里。回报是巨大的，您将有机会与来自不同背景的人们见面。有机会在您的社区中产生一些微小的变化是非常有意义的，我会告诉任何人抓住这个机会。

John Thorburn

您是如何何时加入 ng homes 的？

我在搬入一套共有产权公寓后不久就参与了。那已经是20多年前的事了！

与 ng homes 合作，您最感到惊讶的是什么？

ng homes 参与的工作范围之广，既涉及其房屋，也涉及社区。同样重要的是，重建和社区工作已经带来了该地区的巨大改善，造福了我们社区的所有居民。

您在工作中最令您感到满足的是什么？

我必须说是有机会提出建议，并对我们工作的区域发表意见。

您与 ng homes 合作以来，最引以为傲的是什么？

对我而言，那应该是在2010年成立 ng2，这在过去的几年里帮助了許多人获得就业和培训机会。所提供的培训和支持也使其他人能够获得在未来就业中可以使用的技能，否则他们可能没有机会学到这些技能。

如果您有30秒的时间说服某人加入理事会，您会说什么？

怀着开放的心态和所有的想法一起来吧！我们始终愿意听取新想法，我们重视能够提供我们可能尚未考虑到的观点或意见的反馈。我们都希望使格拉斯哥北部成为最好的地方。ng homes 可以继续提供服务

您的社区需要您！ Your Community Needs You

有兴趣加入我们的理事会吗？

我们正在寻找态度积极、希望真正改变格拉斯哥北部社区的人！ 作为一个以社区为基础的住房协会，我们特别希望听到 **ng homes** 租户和对加入我们理事会感兴趣的格拉斯哥北部居民的声音。如果您没有所有所需的技能，不要担心 - 我们可以为您提供培训和学习机会。

我们的理事会致力于提供质量和负担得起的住房，提供卓越的客户服务，改善住房、生活和社区。我们的理事会负责协会的运作，并在发展我们各个社区中扮演重要角色。它提供战略领导，设定目标，进行审查，监督和评估组织的业务，以为我们的客户持续改进。成为理事会成员将为您带来以下收益：

- 获得培训和学习机会
- 个人发展，提高自信和自尊；
- 提供可转移的技能，支持您在工作 and 生活中的发展；
- 在互相支持的环境中分享您的观点的机会；
- 从为北格拉斯哥的人们做出真正改变的团队中回馈社区的成就感和个人满足感；
- 参与塑造北格拉斯哥未来的关键角色的机会。

加入 ng homes 理事会，我能得到什么？ 在 ng homes，您将了解在苏格兰住房领域内运营的一个进步、以客户为中心的组织所承担的各种活动。您将能够运用和发展各种技能、知识和经验。

为什么我应该加入理事会？ 作为 ng homes 的理事会成员，您将成为社区核心团队的一部分，并负责推动 ng homes 的发展 - 共同塑造业务的整体战略方向，同时拥有对公司治理和财务管理的最终控制权。在这个角色中，您还将有机会帮助塑造我们为北格拉斯哥的租户、居民和其他客户提供的服务的未来。这是一个志愿的无偿职位；然而，将按照协会的费用政策支付适当的费用。您将被要求准备、参加和为晚间理事会会议做出贡献，参加培训课程，并参与额外的委员会会议。您不需要具备任何特定的技能 - 只需积极的态度和开放的思维。您将接受全面的入职培训以及在角色中提供的持续培训和支持。

我们寻找加入理事会的人是谁？ 我们的目标是确保我们的志愿管理理事会代表我们服务的社区，并鼓励我们社区的任何人竞选理事会。如果您渴望产生影响并确保本地声音被听到，这可能是适合您的角色。我们希望能够利用您的见解和经验，作为集体知识的一部分，帮助引导我们的理事会做出决策，以确保 ng homes 继续为我们的租户、居民和其他客户提供服务。

我有兴趣加入 - 我需要做什么？ 要作为社区理事会成员竞选理事会，您必须是一名会员并居住在协会的本地区。

已经是会员？ 如果您有兴趣并想了解更多，请通过电子邮件联系 ng homes 企业服务总监 Tony Sweeney，[邮箱为 tsweeney@nghomes.net](mailto:tsweeney@nghomes.net)。

对参与 ng homes 感兴趣但尚未成为会员的人呢？ 要成为 ng homes 的会员，您需要填写并提交一份附带1英镑的会员申请表 - 这将在下次理事会会议上被考虑。要索取表格，请与您的房屋主管联系，或通过电子邮件 info@nghomes.net 或致电0141560 6000联系我们。

请确保密切关注我们的网站、社交媒体渠道和下一期《北方新闻》以获取有关通过 **ng homes** 参与社区的其他方式的更多信息。

这个圣诞节 - 请确保安全。This Christmas-Keep Safe

尽管对许多人来说这是施予的季节，但对于一些流氓来说，这是偷窃的季节。请记住：

- 保护您的家园-锁紧所有窗户和门，并在您有的情况下打开定时器。灯光。
- 不要将礼物放在窗户的视线中，并将您家中的现金最小化。
- 如果您在圣诞节期间离开，请不要在社交媒体上宣传。在您离开期间，请邻里或朋友注意一下。
- 如果您要举办节日派对，请确保您知道每个人是谁。

如果您计划进行最后一刻的圣诞购物，请留心钱包和包，并始终将礼物放入后备箱，以防止珍贵的购物受到窥探的目光。晚上出去？尽量和朋友呆在一起，并确保您制定一条安全的回家路线。

保持安全 - 冰雪和寒冷条件

我们始终应该为寒冷的冬天做好准备。以下是一些建议，以确保在这个冬天，由于从路径上的树叶到日照减少，冰雪甚至是寒冷天气造成的步行、跌倒的风险增加时，每个人都能保持安全。

潮湿和腐烂的树叶

已经变湿或开始腐烂的落叶可能会通过隐藏路径上可能存在的任何危险或自身造成滑倒的风险来制造滑倒的风险。请在外出时小心，特别是如果有强风或雨可能已将树叶吹到路径上或吹倒树枝。ng2将定期监测我们住宅周围的区域，并根据需要进行清理。

预防今年冬天的跌倒

如果地面滑，湿，请记住：**1.**选择合适的鞋子。鞋子和靴子需要合适，并且鞋底要有良好的牵引力/踏面。**2.**提前离开，避免匆忙。如果匆忙，摔倒的可能性更大 - 请给自己足够的时间到达目的地。**3.**如果地面滑，像企鹅一样走路。在冰或滑地上，尽量迈短步，平脚行走。**4.**保持双手空着。空着双手可以帮助您保持平衡，因此尽量避免携带重物或将手放在口袋里。

水上安全

在冬天，人们和宠物可能会在薄冰上面临危险。请记住，英国的水域或水道很少结冰到可以安全行走的深度。

做： • 离湿滑的河岸远一些，穿着有良好抓地力的鞋。 • 留在照明良好的区域。 • 让孩子和宠物在范围之内，并不要让他们走到冰面上。 • 保持陪伴- 如果冬天散步，与朋友或家人一起去。

不要： • 走到冰上 - 即使天气特别寒冷或冰看起来很结实。

您可以通过访问皇家救生学会网站 <https://www.rlss.org.uk/pages/category/winter-water-safety> 在冬天了解有关水域安全的更多信息和建议

保持温暖和健康 Keeping Warm and Well this Winter

冬天到了。随着我们迎来这个欢乐的季节，白天变得更短，更冷，更暗。待在室内很容易。

对于那些与朋友、家庭或邻居有限接触的人，以及那些在寒冷或滑溜的条件下难以移动的人来说，这个时候可能是一个特别孤独和隔离的时刻。在这个时候伸出援手给我们更容易受到伤害的邻里可能会产生很大的影响。年迈的朋友和家庭可能会喜欢您提供每周购物、邀请共进晚餐，或者只是在冬季月份里经常拜访。即使一个简短的电话也可能产生很大的影响。如果您知道有行动不便或健康问题的邻里或任何人，请定期查看他们，确保他们在家中有食物和其他必需品，这可能是拯救生命的，而且会受到极大的赞赏。圣诞节对于那些没有家庭或附近朋友的人来说可能非常困难，因为他们会因为节日季节的‘繁忙喧嚣’而感到更加孤立和孤独。在这个时候，任何帮助和善良 - 即使是一句好话 - 对于缓解这个季节的孤独感有很大帮助。如果您对任何年长的邻里或朋友感到担忧，帮助是随手可得的。请致电 Age UK 的热线电话：0800 12 44 222。我们也在哪里提供帮助 - 请通过电话联系我们：0141560 6000或与您的房屋主管交谈以获得帮助和建议。

保持健康

保持活动 保持活跃！这不仅对您的健康有好处；定期活动可以产生热量，保持温暖并帮助保持机动性。

合理饮食 在黑暗的日子和黑夜里，保持动力来准备饭菜可能会有些困难。热食和热饮可以帮助您保持温暖，因此尽量每天吃一顿热食，并尽量多喝热饮。

保暖 尽量在您每天使用的房间里将家居加热到一个稳定而舒适的温度。如果有一些您一天中不经常使用的房间，比如备用卧室，请关闭该房间的散热器并关闭门。不要忘记在黄昏时关闭所有窗帘，以帮助保持热量。

穿得暖和 在冬天，穿多层可能是保持温暖的最好方法。如果您要外出，请确保携带一些额外的衣物 - 即使您不需要立即使用它们。

保持愉快和明亮

保持联系 与亲人进行电话或视频通话可能会对我们的感觉产生巨大的影响。

每天做一些您喜欢的事情 重要的是要在您的日常和例行活动中包含一些您喜欢的事物。很多人发现每日建立一个良好的习惯很有帮助。您能重新拾起以前的爱好吗？或者可以读一本书或看一部您一直想看的电影吗？

伸出援手 许多事情可能让我们感到焦虑和担忧。如果您感到沮丧，并且这影响了您的日常生活，那么可以获得帮助和支持。与朋友、家人或医疗专业人士交谈，无论您认为问题有多么小或微不足道。

获取更多建议，请联系 Age Scotland。您可以拨打他们的免费热线电话：0800 12 44 222。

冬季防火安全 Winter Fire Safety

冬季比一年中的任何其他时间都更容易发生家庭火灾。欢庆季节意味着庆祝的时光 - 家人和朋友前来拜访，房子周围增加了额外的装饰。您的安全至关重要，我们希望确保您有能力使您的家庭在这个冬天保持防火安全。

一次性烧烤炉

生活成本危机仍然笼罩着我们。使用一次性烧烤炉来烹饪或加热您的家可能是一种节省钱的诱惑。一次性烧烤炉在您使用后可能会散发数小时的烟雾。它们绝不能在室内或封闭空间内使用。**请不要在室内使用它们 - 它们构成重大的火灾风险，可能导致一氧化碳中毒，这可能是致命的。**

一氧化碳没有气味或味道 - 如果您吸入它，您不太可能立即注意到。在封闭空间中暴露于一氧化碳通常会引起昏昏欲睡，受害者会在不知不觉中入睡。

一氧化碳中毒的身体症状是什么？

如果您出现任何症状，并且在离开房子后感觉好些，可能是一氧化碳中毒。

如果您担心您或您家中的某人可能患有一氧化碳中毒，请确保执行以下操作：

立即换新鲜空气，

打开所有门窗，关闭燃气设备并离开房屋。

联系您的家庭医生，他可以检查并建议是否需要治疗一氧化碳中毒。

如果您担心有直接危险，请致电燃气紧急救援热线**0800111999**。

蜡烛

蜡烛和茶灯可以在家中创造出轻松或特别的氛围，被各个年龄段的人广泛使用。它们还是许多宗教和文化庆典的一部分 - 但也是火灾的主要原因。通过遵循以下建议来保持安全：

- 蜡烛和香熏香薰棒应始终牢固地插在合适的烛台上，并放置在平坦、稳定、耐热的表面上，以防它们被撞倒。
- 茶灯便宜而小，但可以变得非常热。它们可以熔化塑料并有引发火灾的潜力。永远不要让点燃的茶灯无人看管 - 即使是几秒钟 - 并始终使用适当的烛台。
- 将蜡烛和火焰远离衣物、窗帘、靠垫、纸张和其他可能着火物品。
- 将蜡烛和火焰远离风或通风口。
- 不要将它们放在架子下面，它们可能会加热到上面的架子并引发火灾。
- 确保蜡烛和其他明火不易被儿童和宠物触及，并永远不要将他们独自留在燃烧的蜡烛旁。
- 如果您喝了酒或感到昏昏欲睡，请不要使用蜡烛。

永远不要无人看管蜡烛。离开房间、上床睡觉或离开房屋时，请务必将它们熄灭。

节日安全

欢庆季节即将来临。我们的家居已经装饰好了 - 或者即将装饰好 - 许多人将忙于主持或拜访亲朋好友。在这个季节的喧嚣中很容易分心 - 苏格兰消防和救援服务提供了一些建议，以确保这个季节既愉快又安全，保护您和您的家。

保持安全

在参加圣诞派对或与朋友进行节日拜访后回家？如果你饿了，就选择冷食。如果你确实想要热食，尽量在回家的路上买。

圣诞晚餐

在苏格兰，烹饪是引发住房火灾的最大原因。

- 切勿让烹饪无人看管，特别是在使用灶台、烤箱或烧烤架时。
- 保持对烹饪的注意力，避免节日期间分心。
- 将装饰品和其他引发火灾的危险物品远离明火或热源。

真正的圣诞树

呵护您的树：

- 将您的树远离热源，包括壁炉、热风口、蜡烛和香烟。
- 尽量避免提前安装或保留真树时间超过两周。
- 始终保持树座中充满水。

处理您的树

- 将您的树送到回收中心或请求社区服务提供的收集服务。
- 当树变干时，立即丢弃。

格拉斯哥市议会在其网站上分享了有关如何回收您的圣诞树的信息。您还可以在第28页找到更多信息。

过一个更安全的冬天 -

以下是您可以做的事情，以确保在今年冬天免受火灾的威胁

如果您已经喝酒，不要烹饪。切勿让烹饪无人看管。

最好在室外或站在外门或窗户旁边吸烟，特别是当您疲劳或已经喝醉时。

将移动式加热器远离家具、床上用品或窗帘。不要坐得太近，并在上床睡觉前关闭移动式加热器。

在离开房屋或上床睡觉时，拔掉串灯或其他电动圣诞装饰的电源。

如果您有一棵真正的圣诞树，随时保持树座中充满水是很重要的。

离开房间、上床睡觉或离开房屋时，请始终将蜡烛熄灭。将蜡烛远离任何可能引发火灾的物品。

在穿着与含有润肤皮肤霜接触过的衣物或绷带的情况下，不要吸烟、使用裸火或靠近可能引发火灾的物品。

确保您的烟雾报警器正常工作。每周测试一次。

保持与独居或可能处于危险中的朋友、亲戚和邻居的联系。

在这个时候，一通电话或与之保持社交距离的门前聊天可能会产生巨大的影响。

致电我们，安排免费的家庭火灾安全访问，为您或您认识的可能孤立或更容易受到火灾威胁的人。让我们共同保持防火安全。请致电 **08000731999**，发送文本“**FIRE**”至 **80800**，或访问 www.firescotland.gov.uk。

如果您在应对生活成本危机、食品价格、能源成本和生活成本上的增加方面感到困难，我们将为您提供帮助。通过我们的 **Money Advice Team (GEMAP)** 致电 **0141560 6000** 预约电话获得咨询和支持。

Warm Home Discount

对于2023/24年冬季，您可以通过英国政府的 Warm Home Discount 计划在您的电费上获得150英镑的折扣。这是一次性的电费折扣。如果您的供应商为您提供天然气和电力，您可能也可以在燃气费上获得折扣。直接联系您的供应商以获取更多信息。您如何支付电费或者是否使用预付费或随付随用电表都不重要，您也有资格获得折扣。**有两种资格获得 Warm Home Discount 计划的方式：**

您领取养老金信用的保障信用元素 - 称为“核心组1”

您的收入较低，并符合能源供应商的计划标准 - 称为“更广泛的群体”

如何申请

如果您符合条件，负责提供退款的是在资格日期（2023年8月13日）为您提供电力的能源供应商。大多数符合条件的家庭将自动获得折扣。如果您需要在2024年2月29日之前致电热线确认您的详细信息，您的信函上将说明。如果您符合条件，您的电力供应商将在2024年3月31日之前将折扣应用到您的账单上。如果到2024年1月中旬您仍未收到信函，但您认为自己符合“核心组1”标准，请致电0800 030 9322联系热线。

1. 您领取养老金信用的保障信用元素 (Guarantee Credit element of Pension Credit):

如果在2023年8月13日，您符合以下所有条件，则符合获得折扣的资格：

您的能源供应商参与该计划

您（或您的伴侣）的名字在账单上

您或您的伴侣正在领取保障信用元素的养老金信用（即使您也领取储蓄信用）

2. 您的收入较低：

如果您没有领取养老金信用的保障信用，您可能可以直接向电力供应商申请。

必须符合以下所有条件：

您的能源供应商参与该计划

您（或您的伴侣）领取某些经过测试的福利或税收抵免

您（或您的伴侣）的名字在账单上。

电力供应商决定谁有资格获得折扣。尽早与您的供应商核实您是否符合资格以及如何申请 - 即使您去年符合资格也一样。供应商能提供的折扣数量有限。有关更多信息，请通过电子邮件与我们联系。

冬季燃料津贴

如果您出生在**1957年9月25日**或之前，您可以获得250英镑至600英镑的金额来帮助支付您的取暖费用。这被称为“冬季燃料津贴”。您将获得的金额包括“养老金生活费”。这在2023/24年冬季将额外获得 - 除了您的福利或税收抵免中获得的任何其他生活费之外。

需要了解的事项

如果您领取国家养老金或其他社会保障福利（不包括成年人残疾支付、住房津贴、地方政府税减免、儿童津贴或通用信用），通常会自动获得冬季燃料津贴。如果您符合条件但未自动获得支付，您将需要提出申请。您应该在2024年1月26日之前收到款项。如果您未收到付款，请联系冬季燃料津贴中心，电话0800 731 0160，或访问 www.gov.uk/winter-fuel-payment

儿童冬季供暖津贴 Child Winter Heating Payment

儿童冬季供暖津贴是一项年度支付，旨在帮助残疾儿童和年轻人及其家庭应对冬季升高的供暖成本。

2023/24年冬季的支付金额为235.70英镑。

2023–2024年冬季的支付从2023年11月开始。

我/我们是否有资格获得儿童冬季供暖津贴？

苏格兰的儿童和年轻人如果年龄在19岁以下，并且获得以下“资格福利”之一，即可获得援助：

儿童残疾支付 (Child Disability Payment)的护理分量的最高费率

儿童残疾生活津贴(Disability Living Allowance)分量的最高费率

个人独立支付(Personal Independence Payment)的增强日常生活分量；或

成年人残疾支付 (Adult Disability Payment)日常生活分量的增强费率

为了有资格，年轻人必须在2023年9月的第三个完整星期的至少一天内（从2023年9月18日星期一到9月24日星期日）领取资格福利。如果家庭中有多个符合条件的儿童或年轻人，每个人都将获得支付。

我/我们需要申请吗？

居住在苏格兰的符合条件的儿童和年轻人无需申请。他们将自动获得支付。在支付之前，您应该会收到来自苏格兰社会安全部的一封信。

冬季供暖津贴

冬季供暖津贴是为低收入福利人士提供帮助，他们可能有额外的取暖需求。

在苏格兰，它取代了‘Cold Weather Payment’。与 Cold Weather Payment 不同，冬季供暖津贴不取决于温度有多冷。相反，如果您有资格，它是一笔年度支付，金额为50.05英镑，如果您符合条件，将自动支付给您。谁有资格获得冬季供暖津贴？您必须在2023年11月6日至12日期间的至少一天内获得并符合资格福利的具体要求。符合资格的福利包括： • Universal Credit • Pension Credit • Income Support • Income Support Job Seeker Allowance • Income Related Employment Support Allowance • Support for Mortgage Interest 您可以在 www.mygov.scot/winter-heating-payment/eligibility 网站上找到详细的要求清单

我需要申请吗？

大多数符合条件的人将自动收到这笔支付。如果您没有收到冬季供暖津贴，但认为您有资格，请联系苏格兰社会安全部，电话0800 182 2222。

生活成本支付 **2023/24** Cost of living payments 2023/24

您需要了解的是... 900英镑的补助金（您无需申请）将分三次支付：

- 第一笔301英镑的分期付款将于2023年4月25日支付；
- 第二笔300英镑的分期付款将在10月31日至11月19日期间支付；
- 第三笔299英镑的分期付款将于2024年初支付。

如果您在资格期间领取低收入福利，如 Universal Credit，您可能有资格获得生活成本支付。如果您有以下资格，您有资格获得支付：

- Child Tax Credit
- Income Support
- Income-based Jobseeker's Allowance
- Income-related Employment and Support Allowance
- Pension Credit
- Universal Credit
- Working Tax Credit

如果您有资格获得支付，请注意支付将是自动的。有关生活成本支付的申请或漏报申请的欺诈活动正在进行中，请注意，如果您或您认识的人有资格，务必保持警惕。已支付了三笔中的两笔。第三笔分期付款将于2024年春季支付；如果您未收到之前的支付之一，您可以通过联系资格福利的热线报告缺失的支付。

什么是 Managed Migration？这会影响到我吗？

Managed Migration 是 Universal Credit 的最终推出阶段，预计将在2029年底完成。工作和养老金部（DWP）将逐渐联系仍在领取传统福利的人，通知他们这些福利将结束，并且他们需要申请通用信用（UC）。当是时候转到 UC 时，您将收到一封称为“迁移通知”的信。此信将解释您必须执行的操作以申请 UC 以及您必须在截止日期之前申请并完成申请以继续接收财务支持。请注意，即使您不申请 UC，受影响的传统福利也将在迁移通知中给定的截止日期结束。如有任何疑问，请联系您的住房主任。

这将影响以下人员的申请：

- Child Tax Credit
- Working Tax Credit
- Housing Benefit
- Income Support
- Income-based Jobseeker's Allowance (JSA)
- Income-based Employment Support Allowance (ESA)

GEMAP 提供免费和保密的财务建议和支持。

GEMAP 可以帮助解决税收抵免、储蓄、债务生活、银行账户、信用社、地方政府税减免、Universal Credit 等问题。访问 www.gemap.co.uk 查看提供的服务的完整列表。如果您想预约，请致电 0141560 6000。

记住 —— 有帮助可得! Remember-help is available

有许多组织可以帮助您处理能源费用问题:

- Advice Direct Scotland 提供有关管理您的能源账户和在财务方面获得帮助的建议。请访问 <https://advice.scot/> 。
- Age Scotland 提供有关能源的指导以及如何降低您的账单的信息。请查看 <https://www.ageuk.org.uk/scotland/information-advice/energy/warm-and-well/> 。
- Citizens Advice Scotland 可以帮助您与供应商达成付款计划,或通过您的福利支付清偿债务。您可以在 <https://www.citizensadvice.org.uk/scotland> 找到在线的建议和提示。
- 节能信托 (Energy Savings Trust) 也提供有关如何节省能源的建议,从关闭待机状态的设备到您可以对家庭习惯进行的小改变。了解更多信息,请访问 <https://energysavingtrust.org.uk/how-to-save-energy-and-money-if-you-rent-your-home/> 。

食品服务 Food Services

如果您或您认识的人正在寻找当地食品服务的途径,从食品银行和储藏室到社区餐饮,都可以获得支持。

由苏格兰卫生护理联盟提供的目录可通过您的数字设备访问。该目录定期更新,将显示您社区内的当地食品服务。该网站提供食品服务的信息、地图、开放时间等。您可以使用您的邮政编码搜索附近的服务,例如午餐或社区烹饪。与地图下方匹配您搜索的服务列表一起,还会显示它们的位置、开放时间和网站/社交媒体链接。

通过扫描此二维码查找食品目录 —— 如果您需要帮助或协助,请联系我们并向您的住房主任提问。



格拉斯哥市政府-大件废物提取 **Glasgow City Council Bulk Uplift**

请注意，格拉斯哥市政府已经为大件废物提取请求制定了标准费用。大多数提取的费用为每件£5，包括所有电器；特殊项目的费用可能更高，最高可达每件£80。有关更多信息，包括常见问题解答，请访问格拉斯哥市政府网站 www.glasgow.gov.uk/bulkywaste。您还可以找到其他处理大件废物的选项。请不要将物品放在室外或公共区域——这是一种火灾危险，将不被容忍。您必须与格拉斯哥市政府安排大件废物提取。

圣诞垃圾桶收集日期和圣诞树回收

由于圣诞节和新年假期，收集日可能会受到影响。在圣诞节和新年期间，垃圾可能会增加——包括圣诞树。如果您今年选择购买真树，请在假期结束后查看格拉斯哥市政府网站上有关回收的日期和详细信息。请注意，圣诞节和元旦当天这些中心将关闭。

圣诞节和新年假期 - 垃圾桶收集安排

由于圣诞节和新年假期，垃圾桶收集日期将更改。请注意下表中的垃圾桶修订后的收集日期：

2023	Current Date	New Date	Current Date	New Date
Blue, Purple Bin	Mon 25/12/23	Wed 27/12/23	Tue 26/12/23	Thurs 28/12/23
Green, Brown Bin	Mon 25/12/23	Wed 27/12/23	Tue 26/12/23	Thurs 28/12/23
2024	Current Date	New Date	Current Date	New Date
Blue, Purple Bin	Mon 01/01/24	Wed 03/01/24	Tue 02/01/24	Thurs 04/01/24
Green, Brown Bin	Mon 01/01/24	Wed 03/01/24	Tue 02/01/24	Thurs 04/01/24

在假期期间，请确保汽车停放在一个让垃圾桶组的人员安全进入的位置。

感谢您的合作。 www.glasgow.gov.uk/recycling



您能辨别圣诞骗局吗？ Could you sport a Christmas scam?

节日期间充满了明亮引人注目的广告，意图让我们打开钱包。

不幸的是，这也是欺诈分子喜欢的时候，他们试图利用渴望找到最优惠交易或追踪难以获得物品的购物者。

伪劣商品

要谨防从质量差到危险（例如易损坏的电子产品）的伪劣商品。合法商品的价格不会差异很大——若价格远低于其他商店零售价，那是一个确定的警告信号。

慈善骗局

常常会听到铃铛的叮当声，看到志愿者站在一个用于捐款的集资箱旁。为确保您的捐款到达真正的慈善机构，请：

检查该慈善机构是否在慈善委员会注册

如果您感到不安，要求查看官方慈善机构身份证明——志愿者是必须携带这个的

号码欺诈

当欺诈分子“复制”一个号码，使其看起来像是来自真实组织的呼叫，无论是在呼叫者 ID 上还是消息发送者上，包括高街银行。请记住，切勿向未经预期的呼叫或消息提供个人详细信息。如有疑问：挂断电话，等待几分钟，然后拨打他们的客户服务号码回拨。不要通过重新拨号或使用呼叫者提供的号码回拨。

冒充/快递诈骗

欺诈分子冒充警察、银行、国家税务局等政府机构的官员，承诺退款或威胁法律诉讼。请记住，没有任何公司或机构会要求您通过其他人或使用礼券将礼券、资金、个人或财务详细信息发送给他们。

防范流感

流感疫苗仍然是冬季这一不可预测病毒最好的保护措施。虽然接种疫苗不会阻止您感染流感，但它可以帮助使病程变短，症状变得较轻。每年建议特定群体免费接种疫苗，包括：

65岁及以上的人士（包括在2024年3月31日之前年满65岁的人士）；

患有某些严重的长期健康状况，包括慢性呼吸或心脏疾病或免疫系统受损；

居住在长期护理机构；

与免疫系统较弱的人同住。

您的家庭医生最适合提供建议，并可以评估流感疫苗是否适合您。

网购？一定要仔细检查两次！ **Online shopping? Make sure to check it twice**

圣诞节前夕是我们许多人利用在线选择、便利和价格的时候.....无论是特别的礼物、节日休息还是高街上已经售罄的那套装。

然而，不幸的是，11月和12月也是欺诈分子最繁忙的时候——他们利用你分心的事实，并会不择手段地寻找便宜货物。

不要通过直接转账支付任何费用。支付任何费用的最安全方式是使用信用卡。

确保购物网站是真实的，通过仔细检查地址是否拼写正确。欺诈分子可以建立一个拼写非常相似的令人信服的网站。

确保支付页面是安全的，通过检查地址是否以 'https' ('s' 是安全的缩写)，并且地址栏中有一个关闭的小锁。

当您完成支付后，注销帐户。仅仅关闭页面可能不会自动注销。

小心“免费”或“低成本”的试用，务必仔细阅读小字和可信赖的评论。您可能正在签署难以取消的大额月度直接付款。

检查您在线预订的假期或门票是否真实。寻找独立的评论，确保旅行代理/旅行社通过检查 ABTA/ATOL 号码是否真实，并从官方来源购买，例如票房、体育俱乐部或声誉良好的球迷票务交换网站。

注意意外的电子邮件、短信或帖子，敦促您点击链接或附件。

有关安全在线购物的更多信息，请访问 www.getsafeonline.org。如果您认为自己成为了在线欺诈的受害者，请向 **Action Fraud** 报告，这是英国的国家欺诈和网络犯罪报告中心，电话号码是0300 123 20 40，网址是 www.actionfraud.police.uk。

Local Elected Members 各民选代表

英国国会议员 Anne McLaughlin MP Contact the Member at their constituency address: Springburn Old Library & Museum 179 Ayr Street G21 4BW Phone: 0207 219 6484 Email: anne.mclaughlin.mp@parliament.uk

苏格兰国会议员 Bob Doris MSP Contact the Member at their constituency address: Maryhill Burgh Halls, 10-24 Gairbraid Avenue Glasgow G20 8YE Phone: 0141 946 7700 Email: bob.doris.msp@parliament.scot

市政府议员

Local Councillors Ward Canal (16)

Councillor Allan Gow allan.gow@glasgow.gov.uk 0141 287 4238

Party: Scottish National Party

Councillor Fiona Higgins fiona.higgins@glasgow.gov.uk 0141 287 7041

Party: Scottish Labour Party

Lord Provost Jacqueline McLaren jacqueline.mclaren@glasgow.gov.uk 0141 287 0223 Party: Scottish National Party

Councillor Robert Mooney robert.mooney@glasgow.gov.uk 0141 287 3934

Party: Scottish Labour Party

Ward (17) Springburn/Robroyston Councillor Graham Campbell graham.campbell@glasgow.gov.uk 0141 287 4875 Party: Scottish National Party

Councillor Christina Cannon christina.cannon@glasgow.gov.uk 0141 287 4791
Party: Scottish National Party

Councillor Audrey Dempsey audrey.dempsey@glasgow.gov.uk 0141 287 5615
Party: Scottish Labour Party

Councillor Thomas Rannachan thomas.rannachan@glasgow.gov.uk 0141 287 3779
Party: Scottish Labour Party

格拉斯哥的苏格兰国会议员

该地区由8名议会成员代表——一名代表您所在地区的选区议会成员以及七名代表更大地区的区域议会成员。您可以就苏格兰国会处理的任何问题联系这两类议会成员。

Bob Doris 是 G21/G22地区的选区苏格兰国会议员。以下是区域苏格兰国会议员及其所属政党的列表。请查阅苏格兰议会网站 <https://www.parliament.scot/msps> 获取最新联系方式。

Pam Duncan-Glancy

Pam Duncan-Glancy msp@parliament.scot . Scottish Labour Party

Dr Sandesh Gulhane

Dr Sandesh Gulhane msp@parliament.scot .Scottish Unionist and Conservative Party

Patrick Harvie

Patrick Harvie msp@parliament.scot .Scottish Green Party

Pauline McNeill

Pauline McNeill .msp@parliament.scot . Scottish Labour Party

Anas Sarwar

Anas Sarwar .msp@parliament.scot . Scottish Labour Party

Paul Sweeney

Paul Sweeney .msp@parliament.scot . Scottish Labour Party

Annie Wells

Annie Wells .msp@parliament.scot . Scottish Unionist and Conservative Party

节日期间的紧急情况或冬季天气

Emergency or winter weather over the holidays

您可以通过拨打紧急联系电话**0800 595 595**报告任何紧急维修，包括燃气中央供暖或楼道或多层楼大厦的照明故障。在假期期间拨打我们办公室的电话，将被转接至我们的门房工作人员。

冻结或爆裂的管道

在极端寒冷的天气中，存在管道冻结和爆裂的风险。为防止这种情况发生：

- 保持所有房间中的热量循环。
- 报告任何滴漏的水龙头和/或管道，拨打**0800 595 595**。
- 找到主止水阀以防漏水。通常情况下，这位于您的厨房水槽下方，或在底层使用水的房间内（例如浴室/厨房）。
- 如果您将离开，请请一个可信赖的朋友或家人照看您的房屋。

请不要尝试通过打开加热器或中央供暖锅炉，或使用明火来解冻它们。

如果管道爆裂，请按照以下步骤操作：

- 在止水阀或水龙头处关闭水源。
- 关闭加热器或锅炉。
- 打开所有热水龙头和冷水龙头，以排放任何剩余的水（在关闭止水阀后进行）。这将有助于最小化损坏。
- 如果有可能水会接触到电线或配件，请关闭主电源。
- 拨打我们的紧急维修电话**0800 595 595**。

ng2的2023/24冬季天气计划

ng2's winter weather plan for 2023/24

ng2正在为迎接今年冬季可能遇到的任何自然灾害做好准备。

如果恶劣天气，如雪或冰冻条件来袭，ng2的目标是积极采取措施，以确保现有服务尽可能得到维持。此外，将提供替代服务，以协助我们的租户和居民清除积雪和撒盐，特别是那些可能更脆弱的人。

ng2将：

- 清理所有办公室入口的积雪和撒盐，包括 Ron Davey 企业中心。
- 根据住房同事的指示清理积雪/撒盐并针对特定区域。
- 与格拉斯哥市议会合作，确保所有地区的所有撒盐箱在需要时得到补充。
- 每天与住房经理联系，以确定优先处理的区域，包括便利设施和退休住房综合体以及脆弱区域。

退休住房：Kemp Street、Carron Crescent、Gourlay Street、Hawthorn Street 和 Baroch Street。

便利设施住房：Hillkirk Street/Hillkirk Place、771-779 Spring Road 和 101-131 Campsie Street。

脆弱区域：Ned Donaldson House、Saracen House、252 Saracen Street、264 Saracen Street (Pollok Credit Union Office)、ng2办公室和 Ron Davey Centre。

ng homes 地区的撒盐箱：

- 195 Fernbank Street
- Reidhouse Street
- Carron Place
- Carron Crescent
- Broomfield Place
- Walnut Crescent
- Crowhill Street x 2
- Chestnut Street
- Claddens Street
- Claddens Quadrant
- Balmore Square
- Hamiltonhill Road
- Lenzie Terrace
- 178 Balgrayhill Road
- 198 Balgrayhill Road
- 151 Balgrayhill Road

在任何严重冬季条件期间，所有可用的撒盐箱都将得到填充，花园维护/打击小组将在空置和清理积雪或撒盐之间分配时间。当 Close Cleaners 完成自己的职责时，他们将被派遣到清理积雪。门房将在夜班和周末时为 Ned Donaldson House 和所有退休住房进行撒盐。如果温度降至2摄氏度或以下，关闭清洁工将不使用水来清理楼道，而是通过刷子和清理扶手来保持卫生标准。最后，ng 家园地区的所有撒盐箱将由 ng2和格拉斯哥市议会进行补充。

节日假期关闭

协会将在以下日期关闭：

圣诞及新年假期

我们将在 2023 年 12 月 22 日星期五 12.30pm 关闭

重新开放

2024年1月8日星期一上午9点重新开放

如果您遇到紧急情况，请致电 0141 560 6000，您将被转接到我们的礼宾部团队。如需紧急维修，请致电 0800 595 595。

保持联系！

保持联系并及时了解正在发生的事情。我们在 Twitter、Instagram 和 Facebook 上.....

X (前身为 Twitter) - @ng_homes and @ngha_community 您可以在其中找到有关我们服务的基本信息社区新闻。

Facebook - @nghacomunity 在这里您可以找到有关协会的社区新闻、故事和基本信息

Instagram - @ng_homes, 您可以在这里找到来自整个协会的新闻。

你可以随时联系...

电话 - 您可以在周一至周五上午 9 点至下午 5 点致电 0141 560 6000 联系我们

电子邮件 - 您可以通过我们网站 www.nghomes.net 上的表格向我们发送电子邮件或发送至我们的通用收件箱: info@nghomes.net

您可以使用 **My Glasgow** 应用程序获得各种服务，从请求收集大件垃圾到报告乱扔垃圾或涂鸦。

“ More Services” 部分还提供指向有用信息的便捷链接。无论是学校放假、缴纳市政税还是快速链接到 X (前身为 Twitter) 公告，您需要的所有东西都只需轻按一下即可。您可以从 Apple App Store 或 Google Play 下载 myglasgow 应用程序。

如何联系我们：

邮箱: info@nghomes.net

网址: www.nghomes.net 媒体中心: <http://mediacentre.nghomes.net>

X (前身为 Twitter): @ng_homes

脸书: nghacomunity

Springburn Office

Ned Donaldson House, 50 Reidhouse Street, Springburn, Glasgow G21 4LS

电话: 0141 560 6000

Possilpark Office

Saracen House, 139 Saracen Street, Possilpark, Glasgow G22 5AZ

电话: 0141 336 1300